II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

SEVENTH COMMISSION DIRECTIVE

of 24 June 1986

adapting to technical progress Council Directive 67/548/EEC on the approximation of laws, regulations and administrative provisions relating to the classification, packaging and labelling of dangerous substances

(86/431/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions relating to the classification, packaging and labelling of dangerous substances (1), as last amended by Directive 79/831/EEC (2), and in particular Article 19 thereof,

Whereas Annex I to Directive 67/548/EEC contains a list of dangerous substances, together with particulars of the classification and labelling procedures in respect of each substance; whereas examination of the list of dangerous substances has shown that this list needs to be adapted in the light of present scientific and technical knowledge or, more precisely, that it is necessary to change the classification and labelling of certain substances, to clarify certain names, to correct certain CAS-numbers (Chemical Abstract Service) and to enter other substances in the list;

Whereas Annex II to Directive 67/548/EEC illustrates the symbols and indications of danger; whereas, in view of the advances in knowledge, a certain indication of danger can be better formulated in the German language;

Whereas Annexes III and IV to Directive 67/548/EEC define the indications of special risks (R-phrases) and safety advice (S-phrases); whereas certain R- and S-phrases can be better formulated in the Danish language; whereas in view of the advances in knowledge it is necessary to introduce new safety advice;

Whereas Annex VI, D, to Directive 67/548/EEC contains a guide to the classification and labelling of dangerous substances and preparations; whereas it is necessary to correct in this Annex some criteria for the choice of phrases indicating the special risks (R phrases) and to define the criteria for the choice of a new safety advice phrase (S phrase);

Whereas the provisions of this Directive are in accordance with the opinion of the Committee on the Adaptation to Technical Progress of the Directives for the Elimination of Technical Barriers to Trade in Dangerous Substances and Preparations,

(1) OJ No 196, 16. 8. 1967, p. 1.
(2) OJ No L 259, 15. 10. 1979, p. 10.

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 67/548/EEC is hereby amended as follows:

1. Annex I (list of dangerous substances):

   1. The following Note E is added after Note D in the foreword to Annex I:

      Note E

      For substances ascribed Note E the risk phrases R 20, R 21, R 22, R 23, R 24, R 25, R 26, R 27 and R 28 and all combinations of these risk phrases shall be preceded by the word "also".

      Examples:

      R 23: 'Also toxic by inhalation.'

      R 27 / R 28: 'Also very toxic in contact with skin and if swallowed.'

   2. The designation, CAS-number, classification and labelling of the substances of Annex I detailed below are replaced by those listed in Annex I to this Directive.

      No 016-023-00-4

      No 016-027-00-6

      No 048-008-00-3

      No 601-020-00-8

      No 602-010-00-6

      No 602-021-00-6

      No 603-026-00-6

      No 603-046-00-5

      No 603-070-00-6

      No 608-003-00-4

      No 609-002-00-1

      No 612-022-00-3

      No 612-042-00-2

   3. The substances listed in Annex II to this Directive are added to Annex I.

2. Annex II (Symbols and indications of danger):

   In the German language the term 'Gesundheitsschädlich' next to the symbol 'Xn' of Annex II is replaced by the term 'Mindergiftig (Gesundheitsschädlich)'.

3. Annex III (Nature of special risks attaching to dangerous substances):

   1. In the Danish language the following R-phases replace those listed in Annex III:

      'R 21 Farlig ved hudkontakt

      R 24 Giftig ved hudkontakt

      R 27 Meget giftig ved hudkontakt

      R 33 Kan ophobes i kroppen efter gentagen brug

R 39 Fare for varig skade på helbred

R 40 Mulighed for varig skade på helbred

R 42 Kan give allergi ved indånding

R 43 Kan give allergi ved kontakt med huden'.

2. In the Danish language the following combinations of R-phrases replace those listed in Annex III:

'R 20 / 21 Farlig ved indånding og ved hudkontakt

R 21 / 22 Farlig ved hudkontakt og ved indtagelse

R 20 / 21 / 22 Farlig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse

R 23 / 24 Giftig ved indånding og ved hudkontakt

R 24 / 25 Giftig ved hudkontakt og ved indtagelse

R 23 / 24 / 25 Giftig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse

R 26 / 27 Meget giftig ved indånding og ved hudkontakt

R 27 / 28 Meget giftig ved hudkontakt og ved indtagelse

R 26 / 27 / 28 Meget giftig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse

R 42 / 43 Kan give allergi ved indånding og ved kontakt med huden.'

4. Annex IV (Safety advice concerning dangerous chemical substances):

1. The following phrase is added to Annex IV:

'S 53:

ES: Evitese la exposición — recábense instrucciones especiales antes del uso

DA: Undgå enhver kontakt — indhent særlige anvisninger før brug

DE: Exposition vermeiden — vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen

GR: Αποφεύγετε την έκθεση — εφοδιαστείτε με ειδικές οδηγίες πριν τη χρησιμοποίηση

EN: Avoid exposure — obtain special instructions before use

FR: Eviter l'exposition — se procurer des instructions spéciales avant l'utilisation

IT: Evitare l'esposizione — procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso

NL: Blootstelling vermijden — vóór gebruik speciale aanwijzingen raadplegen

PT: Evitar a exposição — obter instruções especiais antes da utilização'.

2. In the Danish language the following S-phrases replace those listed in Annex IV:

'S 26 Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes

S 28 Kommer stof på huden vaskes straks med store mængder ... (angives af producenten eller importøren)

S 30 Hæld aldrig vand på eller i produktet

S 36 Brug særligt arbejdstøj

S 37 Brug egnede beskyttelseshandsker under arbejdet

S 38 Brug egnet åndedrætsværn, hvis effektiv ventilation ikke er mulig

S 39 Brug beskyttelsesbriller/ansigtsskærm under arbejdet

S 41 Undgå at indånde røgen ved brand eller eksplosion

S 43 Brug ... ved brandslukning (Den nødjagtige type brandslukningsudstyr angives af producenten eller importøren. Såfremt vand ikke må bruges tilføjes: 'Brug ikke vand')

S 45 Ved ulykkestilfælde eller ved ildebefindende er omgående lægebehandling nødvendig; vis etiketten, hvis det er muligt'.

3. In the Danish language the following combinations of S-phrases replace those listed in Annex IV:

'S 20 / 21	Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen
S 36 / 37	Brug særligt arbejdstøj og egnede beskyttelses-handsker
S 36 / 39	Brug særligt arbedstøj og egnede beskyttelses-briller/ansigtsskærm
S 37 / 39	Brug egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm under arbejdet
S 36 / 37 / 39	Brug særligt arbejdstøj, egnede beskyttelses-handsker og -briller/ansigtsskærm'.

5. Annex VI, D (Guide to the classification and labelling of dangerous substances and preparations):

1. In chapter 2.4.10 (irritant), second indent (criteria for use of R 36 Irritating to eyes) the last seven words of the final sentence 'the value should be equal to three' are replaced by the words 'the value should be 2,5 or more'.

2. The following general criteria for the choice of safety advice phrase S 53 are added after the general criteria for S 52 at the end of chapter 4:

'S 53: **Avoid exposure — obtain special instructions before use**

— Applicability

  — Carcinogenic, mutagenic and/or teratogenic substances and preparations

— Criteria for use

  — Obligatory for substances and preparations mentioned above to which R 45, R 46 and/or R 47 have been ascribed'.

Article 2

Member States shall adopt and publish before 1 July 1987 the provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith inform the Commission thereof.

They shall apply these provisions by 31 December 1987.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 June 1986.

For the Commission

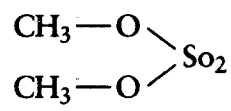
Stanley CLINTON DAVIS

Member of the Commission

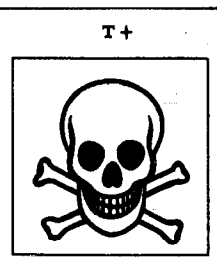
ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Cas No 77-78-1	No 016-023-00-4

Nota E



ES: sulfato de dimetilo
DA: dimethylsulfat
DE: Dimethylsulfat
EL: Θειικός διμεθυλεστέρας
EN: dimethyl sulphate
FR: sulfate de diméthyle
IT: dimetilsolfato
NL: dimethylsulfaat
PT: sulfato de dimetilo

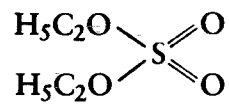


R: 45-25-26-34

S: 53-26-27-45

Cas No 64-67-5	No 016-027-00-6

Nota E



ES: sulfato de dietilo
DA: diethylsulfat
DE: Diethylsulfat
EL: Θειικός διαιθυλεστέρας
EN: diethyl sulphate
FR: sulfate de diéthyle
IT: dietilsolfato
NL: diëthylsulfaat
PT: sulfato de dietilo



R: 45-46-20/21/22-34

S: 53-26-44